

**PROGRAMME DE FORMATION TECHNIQUE ET PROFESSIONNELLE
ET EMPLOI DES JEUNES, NO. 2012 66014**

**AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL
N°001/2018/METFP/FNAFPP/PRMP/PAFPE**

Clarifications

1.	<p>POS 17 et POS 18</p> <p>Nous vous prions de nous situer si c'est le fournisseur qui se chargera d'installer les kits d'irrigation goutte à goutte ou bien son travail s'arrête à la fourniture seule?</p> <p>Les kits d'irrigations goutte-à-goutte doivent être fourni, pas installé. Ça va être le travail des étudiants pendant leurs formations. Les formations de l'agriculture ont déjà passés des formations avec tels systèmes et maitrisent leur technique.</p>
2.	<p>POS 19 et POS 20 Unité 1:</p> <p>- Est ce que l'installation électrique des bâtiments fait partir de ce lot ou bien c'est seule l'installation du système Photovoltaïque qui compte ?</p> <p>Juste : le système PV doit être fourni et installé complètement sur lieu, aux locations des différents centres de formations. L'installation électrique aux bâtiments prévoit déjà les dimensions nécessaires pour le câblage (diamètres) et est installé par les électriciens de nos entreprises de construction. Il faut seulement la connexion des câbles des bâtiments avec le système PV.</p>
3.	<p>Il est demandé un système avec contrôleur de charge, c'est à dire un système à couplage DC. Ceci entraîne une forte sollicitation des batteries.</p> <p>Peut-on proposer un système avec onduleur réseau à la place du contrôleur de charge, c'est à dire un système à couplage AC qui permet de solliciter moins les batteries et garantir ainsi leur meilleure durée de vie?</p> <p>Notre expert international pour le PV conseille de ne pas prendre un système AC uniquement, un système DC soit bien, la solution parfaite soit un mélange entre DC et AC</p>
4.	<p>POS 22 et POS 23</p> <p>Préciser si l'installation de la clôture électrique fait partir du dossier ou si le travail s'arrête à la fourniture seule?</p> <p>La clôture doit être fourni jusqu'aux centres de formation, sans installation.</p>
5.	<p>POS 24</p> <p>- Préciser si la réalisation du forage fait partir du lot ou si elle existe déjà ou sera fait en dehors de ce dossier?</p> <p>Le forage n'existe pas et doit être percé. Il faut fournir :</p> <ul style="list-style-type: none">• Forage max. 150 m de profondeur• Pompe solaire• Système goutte-à goutte 500 m2• Château d'eau avec poly tank• Bassin béton / maçonnerie 15 m3 (avec couverture)• Chambre technique 2 x 3 m

	<p>S'il y a des changements dans la profondeur du forage (par exemple moins profond) le prix sera corrigé selon votre offre. Des changements sont possibles selon le besoin actuel des centres de formation ou selon les conditions imprévues du terrain.</p>
6.	<p>- Dans cette position il est fait cas d'un polytank de 3m3 sur une hauteur de 6m qui devra recevoir l'eau du forage. Et en 2, il est fait cas d'un bassin de 15m3 en béton. Quelle est la relation (liaison) entre la polytank et le bassin</p> <p>Dans le cas où on a besoin d'eau et la pompe solaire n'a pas fourni assez, le réservoir peut recharger le bassin qui est connecté avec des systèmes d'irrigation. On va installer un flotteur au bassin. – En outre on veut être prêt pour fournir de l'eau pour autres besoins dans la future.</p>
7.	<p>Nous vous prions de nous confirmer que le DAO est gratuit</p> <p>Le DAO peut être étudié gratuitement. Chaque fournisseur peut ensuite décider s'il veut participer ou non. Cependant avant d'envoyer son offre au FNAFPP chaque participant doit avoir payé le DAO avec 6 Lots pour la somme indiquée dans l'avis d'appel d'offre (100.000 FCFA).</p>
8.	<p>Nous vous prions d'indiquer quels sont les temps de livraison des biens et pour l'implémentation du service d'installation</p> <p>Les biens peuvent être livré le plus vite possible. Le temps régulier pour fournir est entre 1 et 3 mois, notamment pour les biens non importés et les systèmes photovoltaïques En Octobre 2018 toutes les écoles sont prêtes pour être équipées. Les délais pour les machines et équipements techniques qui doivent être importés peuvent durer plus longtemps que 3 mois.</p>
9.	<p>Nous aimerions savoir si dans les temps d'exécution ils sont à considérer aussi les temps relatifs au dédouanement. En cas ces temps sont inclus, il revient au fournisseur de demander un certificat de suspension ou bien il est automatique de la part du bénéficiaire ?</p> <p>En vertu de l'article 1.3 du contrat de financement entre la KfW et le Gouvernement togolais, le Projet est exonéré de tous impôts et taxe et droits de toute nature.</p> <p>En vertu de l'article 1.3 du contrat de financement , le titulaire du marché est exempté de la taxe parafiscale de 1,5% du montant hors taxe du marché au titre de la redevance de la régulation conformément à la réglementation des marchés publics et de délégations de service public en vigueur au Togo.</p> <p>Toutes les démarches administratives pour l'obtention des documents relatifs à l'exonération des impôts, taxes et droits de toute nature, y compris la taxe parafiscale de 1,5% et la déclaration préalable d'importation doivent être faites par le Titulaire.</p> <p>L'Autorité contractante remettra au Titulaire du Marché, toute la documentation en sa possession, pour faciliter ces démarches.</p> <p>L'Autorité contractante signera tous les documents nécessaires de son ressort pour faciliter les différentes démarches.</p>

10.	<p>Veuillez confirmer qu'il y a une exemption totale de tous impôts et taxes.</p> <p>Oui</p>
11.	<p>Nous vous prions de confirmer que l'adjudication sera par lot</p> <p>Oui, les Lots sont évalués séparément. Un applicant qui offre pour trois lots peut gagner entre 0 et 3 contrats.</p>
12.	<p>Dans l'IS 5.1 Capacité financière on indique que le soumissionnaire doit: « Avoir réalisé un chiffre d'affaire pour chaque année en 2014, 2015 et 2016 à montrer par un tableau récapitulatif signé. » tandis que dans l' IS 11.1 on lit « Pour les entreprises étrangères « Tableau récapitulatif signé démontrant les chiffres d'affaire pour les années 2015, 2016 et 2017 ». Nous vous prions de spécifier les années correctes.</p> <p>C'est une erreur. Pour les entreprises étrangères également, il s'agit bien d'indiquer les chiffres d'affaires des années 2014, 2015 et 2016.</p>
13.	<p>IS 14.5 indique : "Livraison DIP Tax unpaid au TOGO », nous vous prions de nous confirmer qu'il s'agit d'une faute et que l'incoterm applicable est DAP. Etant donné que « Tax unpaid» implique que l'acheteur effectue les formalités d'importation et acquitte les droits et taxes dus en raison de l'importation, nous vous prions de confirmer que dans le « Bordereau des prix pour les fourniture » a la page 44 il faut seulement indiquer le prix HTHD.</p> <p>C'est une erreur dans le DAO. Il s'agit en réalité de DDP Tax unpaid (DDP = Delivered Duty Paid)</p> <p>L'acheteur demande le fournisseur d'effectuer toutes les formalités, mais au lieu de payer les taxes, l'acheteur remet au fournisseur toute la documentation pour obtenir les exonérations.</p>
14.	<p>Nous vous prions d'indiquer pour quels produits est demandé le service d'installation.</p> <p>Les systèmes PV (photovoltaïques) doivent être installé (voyez : demande de personnel qualifié, certificats)</p> <p>Machines doivent être fournies jusqu'aux endroits finaux des ateliers scolaires, fixés et être prêt pour l'inspection / tester au même temps.</p>
15.	<p>Page 57 « 2. Cahier des Clauses techniques » : Il est indiqué que « 3. Les manuels d'entretiens et d'exploitations des machines, doivent être contenus dans les offres techniques de même que les images des machines proposées ». Nous vous prions de noter que les manuels d'entretien et d'exploitations des machines constituent information sensible concernant le know-how du fabricant et sont pourtant seulement fournis par les fabricants après l'achat de produits. Nous vous prions de confirmer que la fiche de produit avec les caractéristiques techniques et les photos des produits offerts est suffisant.</p> <p>Oui. Nous souhaitons avoir des données techniques comparables pendant l'évaluation technique du DAO.</p>

16.	<p>Nous vous prions de confirmer que les montants des garanties de soumission peuvent être exprimés en Euros dans la valeur équivalente en XOF</p> <p>Oui, la garantie est acceptée en EURO. Le taux d'échange entre FCFA et Euro est fixe. Par contre, une garantie de banque en USD (US-Dollar) n'est pas éligible.</p>
17.	<p>Nous vous prions de confirmer que la monnaie de l'offre peut être exprimé en Euros</p> <p>Les offres dans les tableaux du DAO, Lot par Lot doivent être calculé en FCFA</p>
18.	<p>CCAG 15.1: pour les sociétés étrangères, nous vous prions de nous confirmer que le paiement sera effectué en Euros</p> <p>Oui, c'est possible et déjà effectué avant, par FNAFPP. Pour les contrats au-dessus de 350.000 EUR, la procédure de paiement se fera par paiement direct de la KfW. Pour les contrats en dessous de 350.000 EUR, les paiements se feront via le fonds de disposition du projet.</p>
19.	<p>CCAG 25.2: nous vous prions de confirmer que les frais pour réaliser les inspections et essais seront à la charge de l'Autorité contractante</p> <p>Les premières inspections sont intégrées dans la garantie des équipements et gratuit pour l'autorité contractante, c.a.d. à la charge du soumissionnaire. Dans le DAO, le FNAFPP demande le service après-vente, c.a.d. que les fournisseurs des machines doivent avoir des techniciens sur place (au Togo ou dans la région (Benin, Ghana...))</p>
20.	<p>Nous vous prions d'indiquer quelle est la pénalité applicable dans le cas où l'Autorité contractante retard le paiement au fournisseur.</p> <p>Voir CCAG 15.4</p>
21.	<p>Par la présente nous nous permettons de vous écrire, en conformité avec IS 7.1, en vous demandant des éclaircissements en ce qui concerne l'appel d'offres dont les références en objet:</p> <p>LOT 1</p> <ol style="list-style-type: none"> ITEM 2 Remorque agricole et 3 Epandeur à fumier étroit 1 essieu : nous vous prions de nous indiquer les dimensions ou tonnage. ITEM 4: Charrue à 3 disques portée : nous vous prions de nous indiquer la puissance (hp) demandée ITEM 6: Charrue versoir 3 socs : nous vous prions de nous indiquer la largeur de travail, la profondeur, la puissance désirés <p>Proposez svp des accessoires du tracteur selon sa puissance. Pour toute la technique additionnel il faut toujours considérer le besoin : pour la formation et pas pour la production industrielle. Par exemple, le volume d'un épandeur de 3 m3 est suffisant.</p> <ol style="list-style-type: none"> ITEM 8, Armoire métallique verticale: prière d'indiquer :

	<p>a. vous demandez un armoire et une servante séparées ? Dans ce cas, nous vous prions de spécifier à quoi l'adjectif « corp monobloc » est référé. Aussi, dans ce cas, vous confirmez que les dimensions sont : armoire (L1000xP500xH1950) et servante (L1200x P730xH1030)?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Largeur de l'armoire 1200 • servante 1030 x 730 <p>Oui, la servante devrait être incluse dans l'armoire Composez une offre avec un armoire robuste et app. 7 tiroirs pour l'atelier technique</p> <p>b. Au contraire, si la servante à tiroir doit être incluse dans l'armoire, nous vous prions de vérifier les dimensions de façon que la servant puisse être contenue dans l'armoire.</p> <p>c. "lateral foldable tray" et " plateaux lateral pliables » se réfèrent au même article ? quelle est la quantité? Aussi, les plateaux doit être vissé à l'armoire ou à la servante ou si doit être fourni séparé (vissé par exemple au mur)? Nous vous prions de donner plusieurs des détails et dimensions.</p> <p>5. ITEMS 13 Meule: nous vous prions de fournir l'épaisseur.</p> <p>6. ITEMS 14 Meule: nous vous prions de fournir le diamètre</p> <p>Voyez les commentaires sous No. 67 dans ce texte</p> <p>7. ITEM 15: Cric: nous vous prions d'indiquer le typologie demandé (e.g. hydraulique, scissor, house, bottle jack...)</p> <p>Voyez les commentaires sous No. 68 + 111 dans ce texte</p> <p>8. ITEM 17 &18: Kit d'irrigation: nous vous prions d'indiquer si l'eau sera fournie seulement par un réservoir ou si autres sources d'eau seront prévues. Nous vous prions de donner plusieurs de détails (température, pluie (quantité mm par année), réservoir interne ou externe...)</p> <p>Lot 1, 17 nous avons décrit la demande d'un support métallique de 1,5 mètres d'hauteur qui porte un réservoir de 200 l (min.). Dans le cas de Lot 1, 24, ce réservoir va être rechargé d'un château d'eau avec sa pompe solaire, contrôlé au petit réservoir avec un flotteur.</p> <p>Lot 1, 24 : Système d'irrigation goutte-à-goutte complet de 500m2 avec 1 château d'eau de 3 mètres d'hauteur (métallique / béton) + poly-tank 3 m3. Creuser le forage approprié à la pompe + système de pompage immergé solaire de puissance minimale 2,2 kW - Hauteur manométrique comprise entre 120 à 170 mètres avec un Débit minimum de 2,5 m3/h – inoxydable, avec kit de montage complet. Système complètement installé (garantie pour 2 ans et service après-vente). La spécification de la pompe peut être modifiée après avoir relevé les caractéristiques des sites sur le terrain. Complémentaire : 1.) les installations des accessoires de la pompe solaire doivent être installées dans une petite chambre technique de 3 x 2 m, bien sécurisé et bien aéré. Cette chambre est à construire. 2.) bassin en béton / maçonnerie (sur terre) à construire, un peu élevé (gravité pour l'irrigation !) d'un volume de app. 15 m3, bassin couvert au-dessus.</p>
--	--

	<p>Les systèmes goutte- à-goutte fonctionnent facilement avec une hauteur de 1,5 m par la gravité. Les autres réservoirs des systèmes sont rechargés manuellement.</p>
22.	<p>ITEM 22: Grillage électrique: nous vous prions d'indiquer pour quels animaux sont demandés.</p> <p>Voir description sur page 7</p>
23.	<p>ITEM 23: Pôles en bois :</p> <ol style="list-style-type: none"> nous vous prions de nous confirmer la quantité : "5 jeu" de 5 pièces par jeu pour un total de 25 pièces par système? ou 135 pièces par système? prière de confirmer la longueur de chaque Pôle. Aussi, nous vous prions de nous indiquer à quoi le nombre « 16, au dessus » se réfère. <p>Voir description sur page 7</p>
24.	<p>ITEM 24 : Système d'irrigation : nous vous prions de nous indiquer le lieu/position de la chambre. Aussi, nous voudrions savoir si la chambre est déjà existante ou si nous devons considérer les coûts de la construction de la chambre technique de la pompe solaire? Dans ce dernier cas, nous vous prions de donner des informations additionnelles de la chambre et du terrain.</p> <p>Le terrain est actuellement vide, dans une grandeur d'un champ de football, avec un peu de pente, justement suffisant pour la gravité nécessaire pour un système d'irrigation goutte-à-goutte.</p> <p>Le forage n'existe pas et doit être percé. Il faut fournir :</p> <ul style="list-style-type: none"> Forage max. 150 m de profondeur Pompe solaire Système goutte-à goutte 500 m2 Château d'eau avec poly tank Bassin béton / maçonnerie 15 m3 (sur terre, au point le plus élevé du terrain. Chambre technique 2 x 3 m <p>S'il y a des changements dans la profondeur du forage (moins profond !) le prix va être corrigé selon votre offre. Changements sont possible selon le besoin actuel des centres de formation ou selon les conditions imprévues du terrain.</p>
25.	<p>LOT 2</p> <p>Proposez des outils compatibles pour un atelier de formation, selon votre expérience (outils de base simples et robustes, pas surdimensionnés, de bonne qualité et pas trop sophistiqués)</p> <ol style="list-style-type: none"> ITEMS 4 & 5 alésoir : <ol style="list-style-type: none"> Nous vous prions de nous confirmer si vous demandez 4 alésoir de dimension entre 10 et 21 ou 4 sets ? Dans ce dernier cas, combien des alésoirs des différentes mesures doivent composer le set ? <p>Alésoir 4 sets, de 10, 11, 12, 13, ...21, 60 degré</p>

	<p>b. Aussi, nous vous prions de confirmer que le soumissionner doit proposer des mesures de son choix comprise entre 10 et 21 ? comme sous « a. » :</p> <p>4 sets de 10, 11, 12, 13, ...21, 60 degré</p> <p>c. Aussi, nous vous prions de nous confirmer pour quelle machine sont demandés ?</p> <p>2. ITEM 7 : Foret à centrer : Nous vous prions de nous confirmer le diamètre et que la quantité demandé est 4 pièces ?</p> <p>Oui, le DAO spécifie 4 sans indiquer si ça soit 4 pièces ou 4 sets. Pour un travail raisonnable à l'atelier de formation il faut offrir 4 sets de diamètre 2, 4, 6, 8,10, de 60 degré</p> <p>3. ITEM 8 Foret à percer:</p> <p>a. Nous vous prions de nous confirmer si vous demandez 4 forets de dimension entre 3 et 13 ou 4 sets ? Dans ce dernier cas, combien des forets des différentes mesures doivent composer le set ?</p> <p>b. Aussi, nous vous prions de confirmer que le soumissionner doit proposer des mesures de son choix comprise entre 3 et 13 ?</p> <p>De 3 à 13, tous les demi millimètres : 3,0, 3,5, 4,0, 4,5, ... 4 sets</p> <p>4. ITEM 9: Foret conique :</p> <p>a. Nous vous prions de nous confirmer si vous demandez 4 forets de dimension entre 15 et 40 ou 4 sets ? Dans ce dernier cas, combien des forets des différentes mesures doivent composer le set ?</p> <p>b. Aussi, nous vous prions de confirmer que le soumissionner doit proposer des mesures de son choix comprise entre 15 et 40 ?</p> <p>De 15 à 40 mm, (15, 16, 17, 18, ...) 4 sets</p> <p>5. ITEMS 10 & 11 jeu de mors: Nous vous prions de nous confirmer le nombre de pièces de chaque jeu, dimensions et type de fixation</p> <p>Comme décrit dans le DAO</p> <p>6. ITEM 15 outil à chamberer : Nous vous prions de nous confirmer le diamètre.</p> <p>10 mm et 12 mm</p> <p>7. ITEM 17 & 18 & 19 & 20 : Nous vous prions de nous confirmer si la quantité que vous en indiquez réfère a des assortiments ou pièces. Au cas où réfère à des assortiments, nous vous prions de nous confirmer le nombre de pièces.</p> <p>4 outils de chaque ITEM, comme indiqué dans le DAO. 18 : fileter à l'intérieur et à l'extérieur. Différentier ITEM 18 - offrir de chaque sujet de 4:</p> <p>2 outils à fileter HSS, 12 mm et 2 outils à fileter carbure, 12 mm (pour l'intérieur seulement carbure)</p> <p>8. Item 21 : outil à saigner :</p>
--	--

	<p>Outil à saigner externe avec 4 plaquettes addition., 2,5 à 4 mm</p> <p>a. Nous vous prions de nous confirmer l'épaisseur de lame et la hauteur du manche ?</p> <p>(manche = « corps » :18 mmm – 20 mm, largeur 18 -20 mm</p> <p>b. Aussi, nous vous prions de nous clarifier à quoi réfère le code NF66367.</p> <p>Ignorez NF 66</p> <p>9. Item 22 Outil à tronçonner: Nous vous prions de nous indiquer la hauteur du manche, type et la hauteur de queue</p> <p>comme ITEM 21 a</p> <p>10. Item 25 Outil pelle: Nous vous prions de nous confirmer la hauteur du manche</p> <p>comme ITEM 21 a</p> <p>11. ITEM 83: Perceuse: Les spécifications identifient un model spécifique (KST 16V). Nous vous prions de confirmer qu'un article équivalent est aussi accepté.</p> <p>Oui</p> <p>12. ITEMS 89 rectifieuse & 90 aléseuse :Les spécifications identifient un model spécifique (respectivement RP1000 et AC170). Nous vous prions de confirmer qu'un article équivalent est aussi accepté</p> <p>Oui</p> <p>13. ITEMS 92 & 93 poste de souder Les spécifications identifient un model spécifique (respectivement MIG320 et TIG3001). Nous vous prions de confirmer qu'un article équivalent est aussi accepté.</p> <p>Oui</p> <p>14. Items 107 à 114 Les spécifications identifient un model spécifique (com3lab). Nous vous prions de confirmer qu'un article équivalent est aussi accepté.</p> <p>Oui</p> <p>15. Item 131: Groupe électrogène :</p> <p>a. Les spécifications identifient un model spécifique (moteur 4045TF120 et commande automatique APM303). Nous vous prions de confirmer qu'un article équivalent est aussi accepté</p> <p>b. le model du moteur mentionne ci- dessus (4045TF120) se réfère a un groupe électrogène de 66KVA, tandis que la spécification donné est 25KVA. Nous vous prions d'indiquer quelle est la puissance demandé.</p>
--	--

	<p>Lot 2, 130 demande 4 groupes électrogènes de 25 KVA, Lot 2, 131 demande 2 gr. électr. de 16 KVA Lot 2, 132 et 133 (si encore dans quelque liste : sont sorti du DAO, c'était une faute rédactionnelle de notre côté</p> <p>(Avec l'installation des systèmes photovoltaïques nous avons réduit la puissance des générateurs)</p> <p>Un model comparable est également accepté.</p>
26.	<p>Item 131 &132: Groupe électrogène :</p> <p>a. Nous vous prions de nous confirmer si la KVA que vous en indiquez fait référence à une utilisation continue ou standby.</p> <p>Les générateurs sont prévus pour une utilisation en cas d'urgence, pas en permanence. 4 centres de formation reçoivent un système PV pour le besoin quotidien (lumière, ordinateurs, imprimantes, ventilateurs).</p>
27.	<p>Aussi, nous vous prions de nous donner informations additionnelles pour l'installation, ex. position de groupe intérieur ou extérieur. Au cas où il sera positionné a l'intérieur, nous vous prions de nous fournir les dimensions de couloir, dimensions de la chambre, dimension de la porte, etc...</p> <p>Les groupes électrogènes sont tous placés à l'extérieur des ateliers. Dans les nouveaux centres on a préparé des fondements de béton renforcé.</p>
28.	<p>LOT 3</p> <ol style="list-style-type: none"> Item 2: Armoire métallique: nous vous prions de donner la longueur de l'armoire Item 3: Armoire métallique: nous vous prions de donner la profondeur de l'armoire Item 12: Chaire + caisson: nous vous prions d'indiquer le matériel et les dimensions <p>Voyez les descriptions des meubles ci-dessous</p>
29.	<p>LOT 5</p> <ol style="list-style-type: none"> item 9: Couscoussière : nous vous prions d'indiquer la capacité (litres) couscoussière complèt, cap 15 L ,dia mètre 260 mm,hauteur 280 mm Item 10 -11 – 12 - 13: Couteau de cuisine: nous vous prions de donner plusieurs des spécifications Item 10 : 10 couteaux du chef lame 250 mm Item 11: 10 couteaux filet de sole lame 170 mm Item 12 :

	<p>10 couteaux tranchelard lame 250 mm Item 13 : 5 couteaux de boucher lame 200 mm 5 couteaux à dénervier lame 200 mm Total = 40 pcs, comme dans le DAO</p> <p>3. Item 18: Essoreuse: nous vous prions d'indiquer la capacité (litres)</p> <p>Essoreuse manuelle à salade,: capacité 20L</p> <p>4. Item 23: Gazinière mixtes : nous vous prions d'indiquer les dimensions max.</p> <p>gazinier mixte: - gazinieres à 6 feux vifs , et four à gas (on laisse le "mixte" avec l'électricité) Les grandeurs sont standardisées sur le marché.</p> <p>5. Item 31: Meules: les spécifications techniques demandent 10 moule de chaque type. Etant donné que les types décrits sont 4, nous vous prions de confirmer que la quantité totale demande est 40.</p> <p>Voyez numéro 113 dans les explications.</p>
30.	<p>LOT 1</p> <p>ITEM 22: Grillage électrique: Nous vous prions de nous confirmer le nombre de fils requis et de nous confirmer si la grillage sera permanente ou portable.</p> <p>Le besoin de pôles d'un grillage comme demandé peut varier selon le « dessin » du système. Un producteur travaille avec un filet qui demande plus de support, autres offrent un système universel (vaches moutons, chèvres) qui pourrait être approprié pour nos besoins : pour la surface d'un hectare plus ou moins carré il faut 4 pôles assez solide dans les coins / + 2 de même grandeur pour un entrée / + 1 comme support de la boîte technique. En plus il faut un pôle léger tous les 8 mètres (pas trois !, en totale app. 45 pôles légers) comme support de plusieurs fils métalliques et des isolateurs. Pour corriger nos demandes concernant la hauteur des pôles, il suffit une hauteur de 100 à 110 cm sur terre, plus une longueur de app. 40 cm sous terre. Le nombre des fils métalliques (4-6) doit varier selon les animaux sur la prairie.</p> <p>L'installation est fixe mais peut aussi être démontée et utilisée dans d'autres lieux.</p>
31.	<p>LOT 5:</p> <p>ITEM 58 : machine a laver 6 kg sècheuse: Nous vous prions de noter que les sècheuse disponibles dans le marché ont une classe A et pas A++ comme demandé par les spécifications techniques. Au contraire, la classe A++ est disponible dans les machine a laver qui ne sont pas sècheuse. Nous vous prions de confirmer si vous désiriez une machine à laver (pas sècheuse) avec classe A++ ou si vous préféreriez une machine a laver sècheuse avec classe A.</p> <p>Vous ne pouvez pas fournir des choses que le marché n'offre pas. ITEM 58 est une machine à laver A++ avec le programme régulier d'essorage, mais pas séchoir</p>
32.	<p>Aussi, nous confirmer que la machine requise doit être machine frontal (hublot).</p> <p>Type frontal</p>

33.	<p>Lot N°1 :</p> <p>Art. no.2 : Remorque agricole : Prière de donner les détails de spécification</p> <p>Art. no.3 : Epandeur à fumier étroit 1 essieu: Prière de donner les spécifications sur la capacité de niveau, capacité à refus.</p> <p>Art. no.4 : Charrue à 3 disques portée : Aucun détail donné concernant la largeur de travail, le diamètre du disque, la profondeur de travail, etc.</p> <p>Art. no.7 : Semoir à grains : Prière de donner les détails sur la capacité des semences/engrais.</p> <p>Offrez des machines qui sont compatibles avec le tracteur et sa puissance et son poids. Par exemple, pour l'épandeur un grand maximum de 5 tonnes est bien suffisant.</p> <p>Pour les charrues portées 3 socs: largeur de travail (54-120 cm); Puissance (50-85 cv); profondeur (20-30 cm).</p> <p>En tout cas il faut prendre de l'équipement approprié pour la formation et non pour l'agriculture industrielle.</p>
34.	<p>Lot N°2</p> <p>Art. no.15 : Outil à chamber: Prière de donner les détails de la dimension.</p> <p>Art. no.18 : Outil à fileter Prière de donner les détails concernant la gamme d'outils nécessaires.</p> <p>Art. no.19 : Outil à moleter: Prière de donner la gamme de dimension.</p> <p>Le basculante carré, 25 mm, capacité de 8 à 200</p> <p>Art. no.106 : Plaque universelle : Prière de donner les détails.</p> <p>Voyez details en bas</p> <p>Art. no.124 (Fiche Excel) : Il est clairement indiqué que le Client a besoin d'un ordinateur portable HP, Prière de nous informer si on peut fournir une autre marque.</p> <p>Chaque marque avec les mêmes spécifications, une qualité comparable et la même garantie est possible, le service après-vente sur place inclus.</p>
35.	<p>Lot N°4</p> <p>Art. no.6 : Débecqueuses électrique : Prière de spécifier le taux de débecquage.</p> <p>Rien à ajouter aux explications du DAO, c'est clair</p>
36.	<p>Lot N°5</p> <p>Art. no.4 : Batteur-mélangeur : - Dans la spécification mentionnée, la capacité requise est de 3,5 litres et 10 litres/3kg. Prière de préciser quelle capacité est requise pour cet article.</p> <p>Voyez description en bas</p> <p>Art. no.36 : Planche à découper en Polyéthylène : Prière de confirmer l'épaisseur de l'article requis</p>

	Pour un exemple merci de vous référer aux liens internet indiqués ci-dessous dans l'annexe
37.	<p>Dans le DPAO, IS 32.1 évaluation de « Offre Technique » et IS 11.1 documents de l'offre technique, il est clairement indiqué que l'évaluation se fera par élimination dans l'ordre suivant « 1ere phase administrative, 2eme évaluation technique et enfin l'évaluation financière pour les dossiers ayant passé la phase 1 & 2. Et c'est pour cela que chaque enveloppe doit être séparée.</p> <p>Or, le Formulaire N° 9 (page 53) à joindre à l' offre technique a une colonne pour y ajouter le PRIX, alors que le prix ne devrait se trouver que dans l'enveloppe financière.</p> <p>Dans un souci de conformité et transparence, pourriez-vous nous confirmer si la colonne PRIX dans le tableau de l'offre technique peut être enlevée puisqu'elle se trouve dans le formulaire de l'offre financière ?</p> <p>Merci, en effet c'est une erreur. Le prix ne doit pas figurer dans le formulaire 9 pour l'évaluation technique.</p>
38.	<p>Mais puisque certains points que vous avez donné, par exemple le perçage des forages, n'ont pas été mis dans le dossier de base, nous souhaiterons les mettre dans la rubrique OPTION afin que cela ne nous pénalise pas au niveau financier du dossier.</p> <p>Voyez les explications du forage, château d'eau, bassin d'eau, chambre technique PV , au-dessus (concernant le centre de formation INFA-Tové)</p>
39.	<p>Nous souhaiterons savoir si le marché sera enregistré à l'OTR et à l'ARMP, si oui nous devons tenir du coût d'enregistrement autour de 4% dans les offres financières.</p> <p>Le marché va être enregistré à l'OTR et à ARMP</p>
40.	<p>Précision sur les points suivants du lot 2:</p> <p>1- la désignation des outils est trop vague sur le plan caractéristique technique, le choix est donc laissé aux fournisseurs, ce qui posera un problème de qualité/prix</p> <p>Quelques exemples:</p> <p>POS 103: Ensemble de tournevis en acier chromé Vanadium pour mécanicien, embout du manche hexagonal</p> <p>Combien de tournevis compose l'ensemble et quelle taille /type de tournevis est il question</p> <p>POS 7 – POS 27 et POS 36 – POS 70: il manque de précision sur Type/qualité/dimension des outils demandés</p> <p>Nous vous prions de bien vouloir nous préciser les outils demandés</p> <p>Voyez les explications dans ce texte</p>
41.	<p>2- Pompe solaire</p> <p>POS 128: le dossier ne précise pas si c'est le fournisseur de la pompe solaire avec service d'installation qui fera le forage ou non.</p> <p>Le fournisseur est responsable de fournir et installer la pompe solaire et c'est lui qui organise de creuser le forage de 150 mètres de profondeur (maximale),</p>

	construit le château d'eau et le bassin / Réservoir d'eau. Autres explications, voyez au-dessus.
42.	<p>POS 129: Il faut préciser si cette position fait partir du lot 2 ou pas puisqu'elle comporte la phrase "Ces systèmes PV peuvent être sortis du DAO. Les demandes sont déjà satisfaites par la PV de Lot-1." qui pose problème</p> <p>Excusez, c'est une faute rédactionnelle. Les dortoirs du centre de formation OIC-Notsé sont à connecter avec le système PV que vous offrez sous LOT 1, 19. Pos. 129 devrait être éliminé.</p> <p>Les listes de la publication du DAO sur la site Web du FNFPP sont valables, une autre liste doit toujours être corrigé selon les demandes de la publication.</p>
43.	<p>Groupe électrogène POS 130 – POS 133: pouvez vous nous expliquer l'expression "Offre comme variation" pour ces positions?</p> <p>Voyez des explications au-dessus</p>
44.	<p>Formation Pour les POS 124 et POS 126 il est précisé "Formation sur le matériel" La question est de savoir si la formation technique sur les équipements à fournir concerne seulement les équipements de la POS 124 et 126 ou si elle est concerne aussi les autres équipements de machines-outils</p> <p>Si une formation / sensibilisation est demandé il faut la préciser et calculer. Autres machines moins compliqués (perceuse, meule à disc) n'ont pas toutes le besoin d'une formation mais doivent être testé après la livraison.</p>
45.	<p>Les dimensions des tables suivantes, en particulier celles de la table de repassage, nous paraissent très grandes. Rien que les tables occuperaient une surface d'environ 42 m² par école - est-ce bien possible?</p> <p>Lot 5 - no. 64 Table de repassage fixe Lot 5 - no. 65 Table de coupe fixe</p> <p>Offrez svp selon les spécifications, même si trop le volume est trop élevé pour garantir la comparabilité des offres</p>
46.	<p>On aimerait savoir si la garantie de soumission doit forcément provenir d'une banque correspondante au Togo ou si notre banque HSBC suffit.</p> <p>La banque HSBC va être bien et suffisante</p>
47.	<p>On aimerait aussi connaître les modalités de paiement pour acheter le DAO (bien que nous l'avons déjà reçu de votre part).</p> <p>Déjà communiqué dans ces réponses</p>
48.	<p>Nous vous prions de bien vouloir nous envoyer des informations supplémentaires concernant les articles suivants:</p> <p>Lot 2 - no. 31 + 95 Compresseurs</p>

	<p>Selon quel standard doit être fabriqué le compresseur / réservoir sous pression ? Est-ce qu'un standard Européen est suffisant ou devons-nous offrir un standard international, par exemple ASME...?</p> <p>Qualité Européenne est très bien. Réservoir sous pression est demandé</p> <p>Lot 2 - no. 47-49 Fraises Prière de nous informer si la forme C serait aussi acceptable pour les fraises Quel angle désirez-vous pour ces outils (45° / 60° /....)?</p> <p>60 degrés est bien forme C et A sont assez proche et tous les deux bien pour notre besoin</p> <p>Lot 2 - no. 50-52 Fraises Prière de nous informer si la forme D serait aussi acceptable pour les fraises Quel angle désirez-vous pour ces outils (45° / 60° /....)?</p> <p>D est similaire et acceptable, offrez 60 degrés svp</p> <p>Lot 2 - no. 128 Système de pompage Veuillez nous envoyer détails sur les distances pour les tuyauteries et les câbles</p> <p>Les forages sont assez proche au château d'eau. Il faut couvrir et calculer (app. 15 mètres max.)</p>
49.	<p>POS 17 et POS 18 Nous vous prions de nous situer si c'est le fournisseur qui se chargera d'installer les kit d'irrigation goutte à goutte ou bien son travail s'arrête à la fourniture seule?</p> <p>Les kits pour l'irrigation goutte-à-goutte sont à fournir mais pas à installer, les accessoires inclus (support, réservoir 200 l) L'installation est une action de formation, plus tard entre formateurs et étudiant(e)s.</p>
50.	<p>POS 19 et POS 20 Unité 1: - Est ce que l'installation électrique des bâtiments fait partir de ce lot ou bien c'est seule l'installation du système Photovoltaïque qui compte?</p> <p>Une installation des bâtiments n'est pas demandée. Les bâtiments sur les nouveaux sites avec PV sont câblés selon le besoin de la photovoltaïque.</p>
51.	<p>Il est demandé un système avec contrôleur de charge, c'est à dire un système à couplage DC. Ceci entraîne une forte sollicitation des batteries. Peut-on proposer un système avec onduleur réseau à la place du contrôleur de charge, c'est à dire un système à couplage AC qui permet de solliciter moins les batteries et garantir ainsi leur meilleure durée de vie?</p> <p>Réponse au-dessus !</p>
52.	<p>3- POS 22 et POS 23 Préciser si l'installation de la clôture électrique fait partir du dossier ou si le travail s'arrête à la fourniture seule?</p> <p>Seulement fourniture, l'installation est partie de la formation des étudiants</p>

53.	<p>4- POS 24</p> <p>- Préciser si la réalisation du forage fait partir du lot ou si elle existe déjà ou sera fait en dehors de ce dossier?</p> <p>Voyez au-dessus, forage, château d'eau, bassin doivent ... être offerts et construits</p>
54.	<p>- Dans cette position il est fait cas d'un polytank de 3m3 sur une hauteur de 6m qui devra recevoir l'eau du forage. Et en 2, il est fait cas d'un bassin de 15m3 en béton. Quelle est la relation (liaison) entre la polytank et le bassin</p>
55.	<p>Les documents d'appel d'offres sont-ils disponibles en anglais?</p> <p>Non, seulement en français</p>
56.	<p>Pourrions-nous répondre ou soumettre nos propositions en langue anglaise?</p> <p>Non</p>
57.	<p>nous apprécierons si vous pourriez nous aider à clarifier les points suivants: Le prix d'achat du document de 100 000 FCFA (Cent mille francs CFA) est-il valable pour l'ensemble des 6 (six) lots? Ou bien c'est pour chaque lot?</p> <p>100.000 FCFA pour tout le dossier avec 6 Lots</p>
58.	<p>4. Existe-t-il un moyen électronique par lequel nous pourrions payer pour les documents sans avoir à voyager physiquement?</p> <p>Déjà clarifié</p>
59.	<p>5. Pourrions-nous obtenir des copies électroniques de tous les documents après l'achat?</p> <p>Téléchargeable en ligne</p>
60.	<p>Dans le DPAO, IS 32.1 évaluation de « Offre Technique » et IS 11.1 documents de l'offre technique, il est clairement indiqué que l'évaluation se fera par élimination dans l'ordre suivant « 1ere phase administrative, 2eme évaluation technique et enfin l'évaluation financière pour les dossiers ayant passé la phase 1 & 2. Et c'est pour cela que chaque enveloppe doit être séparée. Or, le Formulaire N° 9 (page 53) à joindre à l' offre technique a une colonne pour y ajouter le PRIX, alors que le prix ne devrait se trouver que dans l'enveloppe financière.</p> <p>Dans un souci de conformité et transparence, pourriez-vous nous confirmer si la colonne PRIX dans le tableau de l'offre technique peut être enlevée puisqu'elle se trouve dans le formulaire de l'offre financière ?</p> <p>Merci, en effet c'est une erreur. Le prix ne doit pas figurer dans le formulaire 9 pour l'évaluation technique.</p>
61.	<p>Page 56 : En section V, 1. Liste des fournitures et calendrier de livraison, il est mentionné de se référer à l'Annexe 2. Or, dans l'Annexe 2, il n'y a aucune indication quant au calendrier de livraison (délai de livraison)</p>

	<p>Pourriez-vous nous confirmer les délais de livraison souhaités ?</p> <p>Voir au-dessus</p>
62.	<p>Page 28 : DPAO, IS 11.1, - A. Pour le pièces administratives pour les entreprises étrangères, il est demandé de fournir le formulaire de déclaration de garantie de l' offre. Une déclaration de garantie est normalement applicable lorsqu'il n'y a pas de garantie de soumission bancaire demandée en contrepartie. Or, il est demandé dans le dossier une garantie de soumission bancaire (Form. N ° 5) au DPAO IS 20.2 (page 31) Merci de confirmer que la déclaration de garantie n'est donc pas applicable et pas à fournir ?</p> <p>Merci de vous référer à la page 9, paragraphe 11, alinéa B :</p> <p>La garantie de soumission ou la déclaration de garantie établie conformément aux dispositions de la clause 20 des IS ;</p> <p>Selon la clause 20 des IS:</p> <p>1.1 La garantie de soumission sera libellée en FCFA ou une monnaie librement convertible pour le montant spécifié aux DPAO et devra :</p> <p>a) Au choix du Soumissionnaire, être sous l'une des formes ci- après : une lettre de crédit irrévocable, une garantie bancaire provenant d'une institution bancaire, ou une garantie émise par une compagnie d'assurance ;</p> <p>C'est donc a priori au choix du soumissionnaire de nous fournir la garantie qu'il souhaite et c'est au pouvoir adjudicateur d'apprécier cette garantie (c'est aussi dans un des paragraphes). Les deux documents ne sont donc pas nécessaires.</p> <p>La clause est donc reformulée comme suit :</p> <p>• Formulaire de garantie de soumission (voir Section IV, Formulaire N° 5) ou formulaire de déclaration de garantie de l'offre</p>
63.	<p>Page 136 : Annexe 2, Lot 3, Item 24 :</p> <p>L'item 24 est mentionné 2 fois dans la liste des items et correspond à 2 Equipment différents.</p> <p>Pourriez-vous clarifier cette liste ?</p> <p>Les tableaux « Metaplan » de 23 et 24 ont différentes dimensions</p>
64.	<p>Page 136 : Annexe 2, Lot 3, Item 19 & Item 20:</p> <p>Les items 19 et 20 ont exactement les même spécifications, mais la désignation de l' item 19 dit « lit double » alors que l'item 20 dit « Lit simple ».</p> <p>Pourriez-vous nous confirmer que les spécifications des items 19 & 20 doivent être les même?</p> <p>L'item 19 correspond-il a un Lit superposé ou à un lit double?</p> <p>Vous êtes priés d'offrir des lits superposés (item 19), nombre de lits 185, (décrit "double-lit") et aussi des lits simples (item 20), nombre de lits 16, pour seulement une personne</p>
65.	<p>LOT 1</p> <ol style="list-style-type: none"> ITEM 2 Remorque agricole et 3 Epandeur à fumier étroit 1 essieu : nous vous prions de nous indiquer les dimensions ou tonnage. ITEM 4: Charrue à 3 disques portée : nous vous prions de nous indiquer la puissance (hp) demandée

	<p>3. ITEM 6: Charrue versoir 3 socs : nous vous prions de nous indiquer la largeur de travail, la profondeur, la puissance désirés</p> <p>Déjà expliqué en haut</p>
66.	<p>ITEM 8, Armoire métallique verticale: prière d'indiquer :</p> <ol style="list-style-type: none"> vous demandez un armoire et une servante séparées ? Dans ce cas, nous vous prions de spécifier à quoi l'adjectif « corp monobloc » est référé. Aussi, dans ce cas, vous confirmez que les dimensions sont : armoire (L1000xP500xH1950) et servante (L1200x P730xH1030)? Au contraire, si la servante à tiroir doit être incluse dans l'armoire, nous vous prions de vérifier les dimensions de façon que la servant puisse être contenue dans l'armoire. “lateral foldable tray” et “ plateaux lateral pliables » se réfèrent au même article ? quelle est la quantité? Aussi, les plateaux doit être vissé à l'armoire ou à la servante ou si doit être fourni séparé (vissé par exemple au mur)? Nous vous prions de donner plusieurs des détails et dimensions. <p>En générale il y a 5 armoires demandées, avec la structure intérieure décrite</p>
67.	<p>ITEMS 13 Meule: nous vous prions de fournir l'épaisseur.</p> <p>ITEMS 14 Meule: nous vous prions de fournir le diamètre</p> <p>En général il y a des meules standard de 125 et de 230 mm diamètre des disques. Offrez s.v.p. deux meules différentes.</p>
68.	<p>ITEM 15: Cric: nous vous prions d'indiquer le typologie demandé (e.g. hydraulique, scissor, house, bottle jack...)</p> <p>Vous comme fournisseur pouvez offrir la meilleure solution, même arguer pour convaincre le comité d'évaluation de FNAFPP. Voyez aussi sous No. 111 dans ce texte</p>
69.	<p>ITEM 17 &18: Kit d'irrigation: nous vous prions d'indiquer si l'eau sera fournie seulement par un réservoir ou si autres sources d'eau seront prévues. Nous vous prions de donner plusieurs de détails (température, pluie (quantité mm par année), réservoir interne ou externe...)</p> <p>Ces systèmes sont offerts dans un carton, avec tous les accessoires décrits. Comme dans la spécification il faut ajouter encore :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réservoir 250 litres • Support métallique pour ce réservoir, hauteur 150 cm <p>Les sujets diffèrent seulement avec la surface à irriguer. De tels kits sont l'équipement pour les premiers exercices des étudiantes, sans vouloir démarrer la grande production. Les autres systèmes dans le lot couvrent 250 ou 500 m2.</p>
70.	<p>ITEM 22: Grillage électrique: nous vous prions d'indiquer pour quels animaux sont demandés.</p> <p>Voir ci-dessus</p>

71.	<p>ITEM 23: Pôles en bois :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. nous vous prions de nous confirmer la quantité : “5 jeu” de 5 pièces par jeu pour un total de 25 pièces par système? ou 135 pièces par système? b. prière de confirmer la longueur de chaque Pôle. c. Aussi, nous vous prions de nous indiquer à quoi le nombre « 16, au dessus » se réfère. <p>Voyez corrections et explications dans ce dossier</p>
72.	<p>ITEM 24 : Système d'irrigation : nous vous prions de nous indiquer le lieu/position de la chambre. Aussi, nous voudrions savoir si la chambre est déjà existante ou si nous devons considérer les coûts de la construction de la chambre technique de la pompe solaire? Dans ce dernier cas, nous vous prions de donner des informations additionnelles de la chambre et du terrain.</p> <p>Voyez dans ce texte la liste des volumes à fournir (forage, chambre technique, bassin de 15 m3,...)</p>
73.	<p>Lot 2 ITEMS 4 & 5 alésoir :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Nous vous prions de nous confirmer si vous demandez 4 alésoir de dimension entre 10 et 21 ou 4 sets ? Dans ce dernier cas, combien des alésoirs des différentes mesures doivent composer le set ? b. Aussi, nous vous prions de confirmer que le soumissionner doit proposer des mesures de son choix comprise entre 10 et 21 ? c. Aussi, nous vous prions de nous confirmer pour quelle machine sont demandés ? <p>Voir ci-dessus</p>
74.	<p>ITEM 7 : Foret à centrer : Nous vous prions de nous confirmer le diamètre et que la quantité demandée est 4 pièces ?</p> <p>Oui, la quantité dans la liste est « 4 » . C'est un petit, simple outil à main</p>
75.	<p>ITEM 8 Foret à percer:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Nous vous prions de nous confirmer si vous demandez 4 forets de dimension entre 3 et 13 ou 4 sets ? Dans ce dernier cas, combien des forets des différentes mesures doivent composer le set ? <p>Oui, 4 sets de 3 à 13 mm, alors : 3mm, 3,5mm, 4mm, 4,5mm, 5mm, 5,5mm, ...)</p> <ul style="list-style-type: none"> b. Aussi, nous vous prions de confirmer que le soumissionner doit proposer des mesures de son choix comprise entre 3 et 13 ?
76.	<p>ITEM 9: Foret conique :</p> <ul style="list-style-type: none"> c. Nous vous prions de nous confirmer si vous demandez 4 forets de dimension entre 15 et 40 ou 4 sets ? Dans ce dernier cas, combien des forets des différentes mesures doivent composer le set ? <p>Oui, 4 sets, chaque set avec les diamètres : 15, 16, 17, 18, 19,40.</p>

	<p>d. Aussi, nous vous prions de confirmer que le soumissionner doit proposer des mesures de son choix comprise entre 15 et 40 ?</p> <p>Non, pas proposer, chaque millimètre 15, 16,17,18, ...</p>
77.	<p>ITEMS 10 & 11 jeu de mors: Nous vous prions de nous confirmer le nombre de pièces de chaque jeu, dimensions et type de fixation.</p> <p>Voyez le nombre indiqué dans le DAO</p>
78.	<p>ITEM 15 outil à chambrer : Nous vous prions de nous confirmer le diamètre.</p>
79.	<p>ITEM 17 & 18 & 19 & 20 : Nous vous prions de nous confirmer si la quantité que vous en indiquez réfère a des assortiments ou pièces. Au cas où réfère à des assortiments, nous vous prions de nous confirmer le nombre de pièces.</p> <p>4 outils de chaque, comme décrit dans le DAO</p>
80.	<p>Item 21 : outil à saigner :</p> <p>a. Nous vous prions de nous confirmer l'épaisseur de lame et la hauteur du manche ?</p> <p>b. Aussi, nous vous prions de nous clarifier à quoi réfère le code NF66367.</p>
81.	<p>Item 22 Outil à tronçonner: Nous vous prions de nous indiquer la hauteur du manche, type et la hauteur de queue.</p>
82.	<p>Item 25 Outil pelle: Nous vous prions de nous confirmer la hauteur du manche</p> <p>corps 20 x 20 mm, app. 125 mm longueur</p>
83.	<p>ITEM 83: Perceuse: Les spécifications identifient un model spécifique (KST 16V). Nous vous prions de confirmer qu'un article équivalent est aussi accepté.</p> <p>Oui</p>
84.	<p>ITEMS 89 rectifieuse & 90 aléuseuse :Les spécifications identifient un model spécifique (respectivement RP1000 et AC170). Nous vous prions de confirmer qu'un article équivalent est aussi accepté.</p> <p>Oui</p>
85.	<p>ITEMS 92 & 93 poste de souder Les spécifications identifient un model spécifique (respectivement MIG320 et TIG3001). Nous vous prions de confirmer qu'un article équivalent est aussi accepté.</p> <p>Oui</p>
86.	<p>Items 107 à 114 Les spécifications identifient un model spécifique (com3lab). Nous vous prions de confirmer qu'un article équivalent est aussi accepté.</p> <p>Oui</p>
87.	<p>Item 131: Groupe électrogène :</p> <p>a. Les spécifications identifient un model spécifique (moteur 4045TF120 et commande automatique APM303). Nous vous prions de confirmer qu'un article équivalent est aussi accepté</p>

	<p>b. le model du moteur mentionne ci- dessus (4045TF120) se réfère a un groupe électrogène de 66KVA, tandis que la spécification donné est 25KVA. Nous vous prions d'indiquer quelle est la puissance demandé.</p>
88.	<p>Item 131 &132: Groupe électrogène :</p> <p>c. Nous vous prions de nous confirmer si la KVA que vous en indiquez fait référence à une utilisation continue ou standby.</p> <p>Expliqué dans ce texte</p> <p>d. Aussi, nous vous prions de nous donner informations additionnelles pour l'installation, ex. position de groupe intérieur ou extérieur. Au cas où il sera positionné a l'intérieur, nous vous prions de nous fournir les dimensions de couloir, dimensions de la chambre, dimension de la porte, etc...</p> <p>Tous groupes sont installé à l'extérieur, sur des fondaments en béton renforcé</p>
89.	<p>LOT 3</p> <p>1. Item 2: Armoire métallique: nous vous prions de donner la longueur de l'armoire</p> <p>Pour un exemple merci de vous référer aux liens internet indiqués ci-dessous dans l'annexe</p> <p>2. Item 3: Armoire métallique: nous vous prions de donner la profondeur de l'armoire</p> <p>Une profondeur de 50 cm est bien.</p> <p>3. Item 11 : Chaise anti-bruit : piètement métallique. Assise bois vernis</p> <p>Pour un exemple merci de vous référer aux liens internet indiqués ci-dessous dans l'annexe</p> <p>4. Item 12: Chaire + caisson: nous vous prions d'indiquer le matériel et les dimensions</p> <p>Matériel : métal et bois</p> <p>Pour un exemple merci de vous référer aux liens internet indiqués ci-dessous dans l'annexe</p>
90.	<p>LOT 5</p> <p>1. item 9: Couscoussière : nous vous prions d'indiquer la capacité (litres)</p> <p>2. Item 12: Couteau de cuisine: nous vous prions de donner plusieurs des spécifications</p> <p>3. Item 18: Essoreuse: nous vous prions d'indiquer la capacité (litres)</p> <p>4. Item 23: Gainiers mixtes : nous vous prions d'indiquer les dimensions max.</p>

	<p>5. Item 31: Meules : les spécifications techniques demandent 10 moule de chaque type. Etant donné que les types décrits sont 4, nous vous prions de confirmer que la quantité totale demande est 40.</p> <p>Voir spécifications dans le texte</p>
91.	<p>Lot 2 - no. 99 Testeur de pression d'huile Prière de nous indiquer les détails techniques de cet article, étant donné que nous n'en trouvons pas dans les "Caractéristiques techniques" comme mentionné dans le dossier</p> <p>Le testeur devrait avoir un manomètre. Offrez ce qui vous semble être le meilleur testeur, et argumentez votre choix</p> <p>Pour un exemple merci de vous référer aux liens internet indiqués ci-dessous dans l'annexe</p>
92.	<p>Lot 2 - no. 103 Ensemble de tournevis Veuillez nous donner plus de détails techniques</p> <p>Oui, ce n'est pas bien détaillé. Vous pouvez offrir un „ensemble de 10 tournevis“ suffisant pour les travaux mécaniques („pour le petit mécanicien“), selon votre expérience en équipement d'ateliers de formation. (5 tournevis cruciforme, 5 tournevis plats)</p>
93.	<p>Lot 2 - no. 119 CNC Router Bit Veuillez nous donner les informations suivantes: - longueur - forme désirée - diamètre de la queue</p> <p>Il s'agit d'un petit accessoire simple. Offrez un carbure, petite fraiseuse en rotation</p>
94.	<p>Lot 5 - no 58 Lave-linge séchant Veuillez noter que ces machines combinées ne sont pas disponibles sur le marché avec la classe A++ Prière de confirmer que les modèles classe A sont acceptables.</p> <p>Vous ne pouvez pas fournir des choses que le marché n'offre pas. ITEM 58 est une machine à laver A++ avec le programme régulier d'essorer, mais pas sécher.</p>
95.	<p>Aussi, nous confirmer que la machine requise doit être machine frontal (hublot).</p> <p>Type frontal</p>
96.	<p>..... demander de précision sur les points suivants du lot 2:</p> <p>1- la désignation des outils est trop vague sur le plan caractéristique technique, le choix est donc laissé au fournisseurs, ce qui posera un problème de qualité/prix quelques exemples: POS 103: Ensemble de tournevis en acier chromé Vanadium pour mécanicien, embout du manche hexagonal</p>

	<p>Combien de tournevis compose l'ensemble et quelle taille /type de tournevis est il question POS 7 – POS 27 et POS 36</p> <p>(plateau diviseur rotatif, diamètre 200 mm, voyez photo annexée)</p> <p>POS 70: il manque de précision sur Type/qualité/dimension des outils demandés.</p> <p>L'explication semble suffisante, offrez „fraise deux tailles“ si possible</p> <p>Nous vous prions de bien vouloir nous préciser les outils demandés</p> <p>Voyez les renseignements en haut. Oui, ce n'est pas bien détaillé ! Vous pouvez offrir un „ensemble de tournevis“ suffisant pour les travaux mécaniques, selon votre estimation (8-10 ?).</p>
97.	<p>2- Pompe solaire POS 128: le dossier ne précise pas si c'est le fournisseur de la pompe solaire avec service d'installation qui fera le forage ou non. POS 129: Il faut préciser si cette position fait partir du lot 2 ou pas puisqu'elle comporte la phrase “Ces systèmes PV peuvent être sorties du DAO. Les demandes sont déjà satisfaits par la PV de Lot-1.” qui pose problème</p> <p>Voir ci-dessus</p>
98.	<p>3- Groupe électrogène POS 130 – POS 133: pouvez vous nous expliquer l'expression “Offre comme variation” pour ces positions?</p> <p>Voir ci-dessus</p>
99.	<p>4- Formation Pour les POS 124 et POS 126 il est précisé “Formation sur le matériel” La question est de savoir si la formation technique sur les équipements à fournir concerne seulement les équipements de la POS 124 et 126 ou si elle est concerne aussi les autres équipements de machines-outils</p> <p>Voir ci-dessus</p>
100.	<p>Nous vous prions de nous confirmer que le DAO est gratuit</p> <p>Pour consultation. Cependant, afin de soumettre l'offre il faudra payer le DAO qu prix indiqué dans l'appel d'offre (100.000 FCFA) au FNAFPP.</p> <p>Nous vous prions d'indiquer quels sont les temps de livraison des biens et pour l'implémentation du service d'installation</p> <p>Voir ci-dessus</p> <p>1. Nous aimerions savoir si dans les temps d'exécution ils sont à considérer aussi les temps relatifs au dédouanement. En cas ces temps sont inclus, il revient au fournisseur de demander un certificat de suspension ou bien il est automatique de la part du bénéficiaire ?</p>

	<p>En vertu de l'article 1.3 du contrat de financement entre la KfW et le Gouvernement togolais, le Projet est exonéré de tous impôts et taxe et droits de toute nature.</p> <p>En vertu de l'article 1.3 du contrat de financement, le titulaire du marché est exempté de la taxe parafiscale de 1,5% du montant hors taxe du marché au titre de la redevance de la régulation conformément à la réglementation des marchés publics et de délégations de service public en vigueur au Togo.</p> <p>Toutes les démarches administratives pour l'obtention des documents relatifs à l'exonération des impôts, taxes et droits de toute nature, y compris la taxe parafiscale de 1,5% et la déclaration préalable d'importation doivent être faites par le Titulaire. L'Autorité contractant remettra au Titulaire du Marché toute la documentation en sa possession, pour faciliter ces démarches. L'Autorité contractante signera tous les documents nécessaires de son ressort pour faciliter les différentes démarches.</p> <p>2. Veuillez confirmer qu'il y a une exemption totale de tous impôts et taxes.</p> <p>Oui</p> <p>3. Nous vous prions de confirmer que l'adjudication sera par lot</p> <p>Oui</p> <p>4. Dans l'IS 5.1 Capacité financière on indique que le soumissionnaire doit: « Avoir réalisé un chiffre d'affaire pour chaque année en 2014, 2015 et 2016 à montrer par un tableau récapitulatif signé. » tandis que dans l' IS 11.1 on lit « Pour les entreprises étrangères « Tableau récapitulatif signé démontrant les chiffres d'affaire pour les années 2015, 2016 et 2017 ». Nous vous prions de spécifier les années correctes.</p> <p>C'est une erreur. Pour les entreprises étrangères également, il s'agit bien d'indiquer les chiffres d'affaires des années 2014, 2015 et 2016.</p>
101.	<p>IS 14.5 indique: «Livraison DIP Tax unpaid au TOGO », nous vous prions de nous confirmer qu'il s'agit d'une faute et que l'incoterm applicable est DAP. Etant donnée que « Tax unpaid» implique que l'acheteur effectue les formalités d'importation et acquitte les droits et taxes dus en raison de l'importation, nous vous prions de confirmer que dans le « Bordereau des prix pour les fourniture » a la page 44 il faut seulement indiquer le prix HTHD.</p> <p>C'est une erreur dans le DAO. Il s'agit en réalité de DDP Tax unpaid (DDP = Delivered Duty Paid)</p> <p>L'acheteur demande le fournisseur d'effectuer toutes les formalités, mais au lieu de payer les taxes, l'acheteur remet au fournisseur toute la documentation pour obtenir les exonérations.</p>
102.	<p>Nous vous prions d'indiquer pour quels produits est demandé le service d'installation.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Systèmes PV • Générateurs

	<ul style="list-style-type: none"> • Machines comme tour à commande numérique etc. • Toutes machines électriques vont être testé aux centres de destination (perceuses, soudeuses, machines pour la cuisine. <p>PAS les systèmes d'irrigation goutte-à-goutte</p>
103.	<p>Page 57 « 2. Cahier des Clauses techniques » : Il est indiqué que « 3. Les manuels d'entretiens et d'exploitations des machines, doivent être contenus dans les offres techniques de même que les images des machines proposées ». Nous vous prions de noter que les manuels d'entretien et d'exploitations des machines constituent information sensible concernant le know-how du fabricant et sont pourtant seulement fournis par les fabricants après l'achat de produits. Nous vous prions de confirmer que la fiche de produit avec les caractéristiques techniques et les photos des produits offerts est suffisant.</p> <p>Voir ci-dessus</p>
104.	<p>Nous vous prions de confirmer que les montants des garanties de soumission peuvent être exprimés en Euros dans la valeur équivalente en XOF</p> <p>Voir ci-dessus</p>
105.	<p>Nous vous prions de confirmer que la monnaie de l'offre peut être exprimé en Euros</p> <p>Offres en FCFA seulement</p>
106.	<p>CCAG 15.1: pour les sociétés étrangères, nous vous prions de nous confirmer que le paiement sera effectué en Euros</p> <p>Oui</p>
107.	<p>CCAG 25.2: nous vous prions de confirmer que les frais pour réaliser les inspections et essais seront à la charge de l'Autorité contractante</p> <p>Voir ci-dessus</p>
108.	<p>Nous vous prions d'indiquer quelle est la pénalité applicable dans le cas ou l'Autorité contractante retard le paiement au fournisseur.</p> <p>Voir CCAG 15.4</p>
109.	<p>May I ask if the delivery terms for this tender are DAP (incoterms 2010)? The tender documents mention "DIP Tax Unpaid", however we are unfamiliar with this option. Any clarification on this would be welcome.</p> <p>C'est une erreur dans le DAO. Il s'agit en réalité de DDP Tax unpaid (DDP = Delivered Duty Paid)</p> <p>L'acheteur demande le fournisseur d'effectuer toutes les formalités, mais au lieu de payer les taxes, l'acheteur remet au fournisseur toute la documentation pour obtenir les exonérations.</p> <p>Veuillez noter que les PLANS mentionnés sur la page 58 ne sont pas inclus dans le dossier</p>

	<p>Pourriez-vous nous les faire parvenir par courrier électronique svp ?</p> <p>Les plans sont à présent publiés sur la page web du FNAFPP</p>
110.	<p>Questions concernant les instructions de la Section II :</p> <p>DPAO – IS 11.1</p> <p>Concernant les pièces administratives à fournir avec l'offre, tous les documents doivent être des copies légalisées à l'exception de la garantie de soumission qui doit être un original, selon vos instructions.</p> <p>Est-il suffisant de présenter des copies légalisées de l'extrait du registre de commerce et de l'attestation de non-faillite uniquement, étant donné que tous les autres documents à présenter seront des documents originaux ?</p> <p>Concernant les pièces : se conformer au DAO.</p> <p>DPAO – IS 11.1 Offre Technique – Formulaire n° 9</p> <p>Est-ce qu'il est obligatoire de remplir ce formulaire pour chaque article offert - ce qui signifierait au minimum une page par article – ou pouvons-nous soumettre un tableau comprenant les données importantes afin de vous permettre une évaluation des caractéristiques techniques.</p> <p>Formulaire 9 : soumettre seulement un tableau comprenant les données importantes afin de permettre une évaluation des caractéristiques techniques.</p> <p>DPAO – IS 14.5 INCOTERM</p> <p>Veuillez préciser l'Incoterm à appliquer étant donné que DIP n'est pas courant</p> <p>A chaque équipement une destination (établissement) précise.</p> <p>NB. Se conformer DPAO-IS 14.5 et surtout lire les tableaux de destinations finales lot par lot.</p> <p>DPAO – IS 22.2 (e) Cachetage et marquage des offres</p> <p>En cas d'offre pour plusieurs lots, est-il obligatoire de séparer les offres par lot ou pouvons-nous regrouper ces lots dans une seule offre ?</p> <p>Si l'offre doit être séparée par lot, est-il nécessaire d'ajouter les pièces administratives pour chaque lot ?</p> <p>En cas de plusieurs lots, l'enveloppe contient des offres séparées lot par lot. Chaque lot doit contenir obligatoirement un original et quatre copies des pièces administratives demandées.</p> <p>DPAO - IS 20 / 21 Garantie de soumission</p> <p>En cas d'offre pour plusieurs lots, peut-on regrouper les montants de ces lots dans une seule garantie de soumission? Est-ce que la garantie peut être établie en EUROS?</p> <p>Non, chaque lot doit avoir sa garantie de soumission. La garantie peut être établie en Euro. Considérer que 1 Euro = 656 F CFA.</p> <p>Section IV – Formulaires de Soumission</p> <p>Est-ce que les formulaires à présenter avec l'offre sont disponibles en format Word et Excel?</p>

	Formulaire de soumission. Le DAO étant en version électronique, les formats Word et Excel sont possibles.
111.	<p>Questions concernant les spécifications techniques :</p> <p>Lot 1 – no. 15 Cric</p> <p>Veuillez préciser le modèle que vous désirez:</p> <p>- cric à manivelle, cric hydraulique ou cric hydraulique rouleur</p> <p>Offrez le modèle le plus recommandé selon votre expérience. Le DAO n'a pas voulu encadrer les fournisseurs complètement pour être capable de fournir un seul modèle, votre expertise est la bienvenue.</p>
112.	<p>Lot 5 – no. 4 Batteur-mélangeur</p> <p>Prière de préciser les caractéristiques techniques désirées étant donné que quelques valeurs sont contradictoires (375 W / 700 W – 3,5 litres / 10 litres)</p> <p>Batteur mélangeur : Batteur mélangeur "k5 super" kitchenaid, capacité 4,8L. ,10 vitesses, poids 12 kg ,H:411mm x 264mm x 338mm, moteur 220_240 V</p> <p>Offrez un modèle standard et similaire, svp.</p> <p>Lot 5 – no. 23 Gazinière mixte</p> <p>Le modèle indiqué ne semble pas disponible sur le marché</p> <p>Les modèles les plus courants sont les suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cuisinière, 3 feux vifs, 1 plaque électrique, four électrique - Cuisinière, 6 feux vifs, four électrique - Cuisinière, 4 feux vifs, 1 plaque coup de feu, 1 four électrique <p>Comme alternative nous pouvons vous proposer une cuisinière à 4 feux vifs avec four électrique PLUS une cuisinière à 2 plaques électriques</p> <p>Quel modèle pouvons-nous vous offrir à la place?</p> <p>Voyez numéro 29, page 8</p>
113.	<p>Lot 5 – no. 31 Moules</p> <p>La quantité indiquée nous paraît très élevée</p> <p>Veuillez confirmer si vous désirez vraiment 10 pcs. de chaque modèle x 60 = 600 pcs. par modèle</p> <p>600 pcs. x 3 modèles différents = 1.800 pcs. au total</p> <p>Merci pour la question, c'est une grande quantité ! Nous avons révisé les demandes et nous fixons de nouvelles quantités :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 20 moules rond uni 100x30mm • 20 tourtière cannelées 160mm de diamètre • 20 moules à cake droit 140x73x70mm • 20 moule à madeleine (20 madeleine de 42 mm) 395x125mm • 10 moule kouglof diamètre 200 mm • 10 moules vacherin uni ouvert diamètre 200 mm • 10 cercles à tartes diamètre 120mm • 10 cercles à tarte bordés haut 16 mm <p>Total: 120 moules pour 2 cuisines de formation</p>

114.	<p>Lot 5 – no. 45, Saucières Nous supposons qu'il s'agit de 14 et 25 cl au lieu de 14 et 25 litres. Prière de confirmer</p> <p>Merci, le volume m'amuse aussi. Votre propos (1,4 l et 2,5 l) me semble plus raisonnable. Offrez ça svp.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 17 pcs de 1,4 litres • 17pcs de 2,5 litres
115.	<p>Lot 5 – no. 48Torpilleur de cuisine Prière de spécifier la quantité désirée: 30 pcs. au total (= 10 pcs. de chaque taille) ou 30 pcs. de chaque taille = 90 pcs. au total</p> <p>Il s'agit de 30 torpilleurs. Fournissez, svp les dimensions indiquées au-dessous :</p> <ul style="list-style-type: none"> • 20 pcs de 270mmx190mm • 20pcs de 460mmx300mm • 20 pcs de 600mm x 300mm <p>!!! Nouvelles dimensions !!!</p>
116.	<p>Lot 5 – no. 56 Machine à broder Les spécifications décrivent une machine à coudre d'origine Chinoise Prière de nous informer si la machine est acceptable avec l'origine Chinoise ou préférez-vous une machine semblable fabriquée en CE ?</p> <p>Machine à broder d'origine UE devrait expliquer qu'on demande une production de l'Union Européenne</p>
117.	<p>Lot 5 – no. 59 / 60 Machine à surfiler (-plainte) Les spécifications données sont identiques – est-ce correct qu'il s'agit de la même machine?</p> <p>59 et 60 sont des spécifications identiques, on devrait seulement acheter 2 machines. Pour la comparabilité entre les fournisseurs, offrez tout de même les deux positions</p>
118.	<p>Lot 5 – no. 64 Table de repassage Les dimensions indiquées nous paraissent assez inhabituelles Prière de donner plus de détails, par exemple type de construction, photo</p> <p>Selon les dimensions de l'atelier de couture construit neuf l'espace pour ce nombre de meubles est beaucoup pour l'équipement no.64 et 65. Offrez selon la spécification</p>
119.	<p>Lot 5 – no. 65 Table de coupe Est-ce qu'une table avec piètement métallique et plateau mélaminé serait une variante acceptable?</p> <p>Oui. On peut facilement recevoir sur le marché local des tables avec une sous-structure métallique et une couverture de bois ou plateau mélaminé.</p>
120.	<p>LOT 6 Lot 6 – no. 7 Échafaudage roulant Hauteur ± 600 cm: S'agit-il de la hauteur de travail ou de la hauteur du plancher?</p>

	<p>Hauteur de 600 cm totale, le plateforme /plancher le plus haut va être installé plus bas à cause de la sécurité au travail</p>
121.	<p>Lot 2 – no. 13 à 27 Prière de nous donner des détails concernant le type, la taille ou les dimensions afin de pouvoir identifier les articles désirés</p> <p>Offrez selon les explications du DAO (Outils simples)</p>
122.	<p>Lot 2 – no. 37, 38, 64, 65, 66, 74, 78 Veuillez nous envoyer des spécifications plus détaillées pour ces articles</p> <p>37:etau pour fraiseuse, largeur du mors 150mm 74 bien spécifié 78 plateau diviseur Offrez selon les spécifications du DAO</p>
123.	<p>Lot 2 – no. 131 Groupe électrogène La description de la page 115 mentionne un modèle de 25 kVA alors que dans les Caractéristiques Lot 2 (Pages 129/130) un groupe électrogène de 70 kVA est décrit Quel modèle désirez-vous?</p> <p>Voir ci-dessus</p>
124.	<p>Lot 2 – no. 132 Groupe électrogène Les spécifications techniques sont contradictoires: La description de la page 115 mentionne un modèle de 16 kVA alors que dans les Caractéristiques Lot 2 (Pages 129/130) un groupe électrogène de 40 kVA est décrit Quel modèle désirez-vous?</p> <p>Voir ci-dessus</p>
125.	<p>Lot 2 – no. 106 Plaque universelle Prière de nous donner des spécifications plus détaillées afin de pouvoir identifier l'article désiré</p> <p>Pour un exemple merci de vous référer aux liens internet indiqués ci-dessous dans l'annexe</p>
126.	<p>Dans le document d'appel d'offres dans la « Section II. Données Particulières de l'Appel d'Offres (DPAO) – Point IS 15.1 », le suivant est mentionné : La monnaie de l'offre est : Francs CFA (XOF). Prière de confirmer s'il est possible de soumettre une offre en Euro</p> <p>Les offres sont à soumettre en FCFA</p>
127.	<p>Prière de confirmer qu'il s'agit de DEUX bénéficiaires (cuisines) et non de TROIS, comme indiqué au DAO initialement et que chaque bénéficiaire/cuisine recevra 120 moules au total :</p> <p>120 moules par bénéficiaire 240 moules au total</p>

	C'est comme déjà expliqué dans les « spécifications » : « Totale de 120 moules pour 2 cuisines de formation », c.a.d. 60 par école
128.	<p>Lot 5 – no. 48 Torpilleurs</p> <p>Nous supposons que chaque bénéficiaire recevra 10 torpilleurs de chacune des 3 dimensions indiquées</p> <p>Veuillez confirmer ces quantités:</p> <p>30 torpilleurs par bénéficiaire</p> <p>60 torpilleurs au total</p> <p>Oui, 30 tourpilleurs par cuisine, total = 60 (bénéficiaires sont les centres de Gamé et Tchamba)</p>
129.	<p>Lot 5 – no. 64 Table de repassage fixe</p> <p>Veuillez confirmer qu'il s'agit d'une table "ordinaire" avec les dimensions indiquées qu'on utilise pour le repassage et non d'une table de repassage professionnelle qu'on utilise avec un générateur de vapeur et un fer professionnel (voir exemples ci-après) mais qui n'existent pas dans les dimensions demandées.</p> <p>Il s'agit de tables ordinaires avec les dimensions données, par exemple métal au-dessous et une couverture laminée.</p>
130.	<p>Remarque générale:</p> <p>Pour CNC: outils plaquettes à chamber - Portes d'outils du CNC doit être compatible avec le corps de l'outil. La hauteur de la tourelle compatible avec longueur de l'outil</p>
131.	<p>Dans les clarifications du 27/07/18 il y a une réponse partielle au question n. 8. Nous avons demandé quels doivent être les temps pour la livraison des biens et pour l'implémentation du service d'installation. Toutefois la réponse concerne seulement les temps de livraison et pas les temps d'implémentation du service d'installation que nous vous prions de nous indiquer.</p> <p>Nous voulons que les fournisseurs livrent les biens le plus rapidement possible. La livraison doit être planifiée directement avec l'installation des machines et le test de mise en marche. Dès que le test de mise en marche est validé, la période de garantie commence. C'est aux fournisseurs de proposer les délais de l'implémentation du service d'installation les plus réalistes, en tenant compte de la demande du projet d'assurer la mise en marche des équipements le plus rapidement possible.</p> <p>Installation de systèmes solaires peut être coordonnée avec FNAFPP / PAFPE.</p> <p>Installation de systèmes d'irrigation goutte-à-goutte n'est pas prévu.</p>

Article (s)	Description	Quantité (Nombre d'unités)	Questions
7	Foret à centrer	4	Nous vous prions d'indiquer la dimension, la forme et l'angle Voyez sous : https://www.usinenouvelle.com/expo/foret-a-centrer-60-forme-a-serie-10-p238369.html comme listé sous « Annexe 1 »
13	Outil à aléser et à chambrer - Outil intérieur	4	Nous vous prions d'indiquer la dimension chambrer /aléser, intérieur: 12 mm / 12 mm Voyez aussi comme exemple le lien : http://analyse-fabrication.univ-lille1.fr/co/chapitre_2_4_1_2.html les dessins des différentes têtes de tous outils, selon l'utilisation
14	Outil à aléser et à dresser - Outil intérieur	4	Nous vous prions d'indiquer la dimension 12 mm est un standard, bien pour la formation. Veuillez suivre le lien indiqué ci-dessus, numéro 13 dans ce tableau comme exemple
15	Outil à chambrer	4	Nous vous prions d'indiquer la dimension 12 mm est un standard, bien pour la formation. Veuillez suivre le lien indiqué ci-dessus, numéro 13 dans ce tableau comme exemple
17	Outil à fileter et à déporter	4	Nous vous prions d'indiquer la dimension dimension 12 mm / 12 mm sont correctes, fileter intérieur et extérieur
18	Outil à fileter	4	Nous vous prions d'indiquer la dimension 12 mm est un standard, bien pour la formation. Veuillez suivre le lien indiqué ci-dessus, numéro 13 dans ce tableau comme exemple
19	Outil à moleter	4	Nous vous prions d'indiquer la dimension des attachements, la capacité de travail, le type de moletage, le diamètre de molette. Voyez un exemple d'un outil à main pour moleter : https://fr.dhgate.com/product/5-inch-automatic-center-pin-punch-spring/398548478.html , dimensions : longueur 130 mm, diamètre 12 mm, tête 25 mm. Les outils pour nos machines numériques ont le pied compatible aux fixations du tour numérique. Veuillez voir un exemple ici : https://www.amazon.fr/Outil-moletage-SODIAL-double-obliques/dp/B01FTLL8FA Choisissez un outil compatible avec la machine de votre offre.
20	Outil à retoucher - Outil extérieur	4	Nous vous prions de fournir plusieurs de détails pour identifier le produit correct similaire au No. 17, (outil à fileter)

21	Outil à saigner et à déporter NF66367 - Outil extérieur	4	Nous vous prions d'indiquer l'épaisseur de la lame et corps, sens de l'outil (orientation) Pour la description des outils veuillez-vous référer au lien indiqué ci-dessus, numéro 13 dans ce tableau comme exemple Vous voyez aussi la différence des têtes de travail pour intérieur et extérieur.
22	Outil à tronçonner	4	Nous vous prions d'indiquer les dimensions et la direction de coupe Outil à choisir selon le diviseur, No. 36
24	Outil dresseur d'angles - Outil extérieur	4	Nous vous prions de fournir plusieurs de détails pour identifier le produit correct, par exemple il s'agit des outils fixes ou rotatifs? Diamants ou plaquette? Vous pouvez vous orienter aux outils en haut, par exemple No. 14, avec des dimensions de 12 mm. Les outils doivent être fixé dans la machine CNC (compatible) et travailler en rotation. Qualité diamant ou plaquette : outil avec une tête de travail de WIDIA est suffisant, diamant pas nécessaire.
36	Diviseur universel 150	4	Nous vous prions d'indiquer le cône de centrage, le rapport de division, hauteur totale à plat, hauteur de pointe (centre), nombre de rainures La spécification technique est claire. Veuillez voir par exemple le lien : https://www.ebay.fr/itm/TABLE-PLATEAU-DIVISEUR-UNIVERSELLE-150-MM-PROMAC-9850-/380324293705?nav=SEARCH pour votre orientation d'un diviseur qui n'est pas offert au marché mais donne une idée du demande. Avec fixations pour outils .
37	Etau à mors auto-plaqueur	2	Nous vous prions d'indiquer les dimensions et si vous demandez ouverture simple ou double (Voyez quelques exemples dans le lien suivant : https://www.google.de/search?biw=1366&bih=634&tbm=isch&sa=1&ei=pkt0W9zFEerHgAafz5bQAw&q=etau+%C3%A0+mors+auto-plaqueur&oq=etau+%C3%A0+mors+auto-plaqueur&gs_l=img.3...899868.911998.0.916071.47.34.0.0.0.0.420.6862.2-22j3j1.26.0....0...1c.1.64.img..22.9.2767...0j0i67k1j0i30k1j0i19k1j0i30i19k1j0i8i30i19k1.0.xRu4uEJjKQw Comme équipement de base pour la formation proposez un étau simple, pas double. Les dimensions doivent correspondre à votre offre des machines CNC. On ne peut pas détailler ici pour toutes les variations de machines possible.
38	Etau en acier trempé rectifié	2	Nous vous prions d'indiquer les dimensions et le nombre de rainure pour lardons. En générale vous pouvez vous orienter au numéro 37 en haut. Les dimensions selon votre offre des machines CNC, les rainures changent d'un produit à l'autre. Voyez aussi lien ci suivant comme exemple:

			https://www.google.de/search?biw=1366&bih=634&tbm=isch&sa=1&ei=PU90W6mZBarOgAaRggHABq&q=etau+en+acier+trep%C3%A9+rectifi%C3%A9&oq=etau+en+acier+trep%C3%A9+rectifi%C3%A9&gs_l=img.3...656171.672723.0.674044.44.29.0.0.0.0.435.4374.2-13j3j1.17.0....0...1c.1.64.img..29.0.0....0.lGnPhmDI6ao
74	Mandrin porte fraise avec jeu de pinces 15 pièces ISO 40	2	Nous vous prions d'indiquer les dimensions La bouche du mandrin doit avoir la dimension de porter les outils pour fraiser, 15 outils avec une variation de tels diamètres pour effectuer des travaux avec votre machines CNC offertes pour la formation. Travaux en petit escale, pas pour le besoin industriel.
78	Plateau circulaire	2	Nous vous prions d'indiquer les type, le diamètre, le type de fente Outils avec des portes (poches) de fixer 4 outils pour fraisage. Voyez le plateau similaire sous « 36 » dans ce tableau, diviseur universelle Le choix des dimensions peut s'orienter au numéro 36 et doit être compatible avec votre offre des machines CNC.
89	Rectifieuse de cullasses et bloques RP1000		Les spécifications techniques indiquent un modèle spécifique (RP1000) et la description technique demande un poids de 660kg. Toutefois le modèle indiqué (RP1000) a un poids de 1015 Kgs. Nous vous prions de réviser les spécifications et nous donner la description correcte. Le code RP 1000 indique un produit de COMEC. Toutes variations équivalentes de votre choix (bonne qualité) peuvent être proposées. La machine est bien spécifiée, des différences dans le poids ne posent pas de problèmes. Aussi, nous vous prions d'indiquer à quoi la spécification « dimension du socle » se réfère en relation aux dimensions de la machine ? Voyez aussi : la description au DAO « Equipements Rectifieuse de cullasses et bloques RP 1000 avec accessoires standards - Caractéristiques techniques (Voir dans les pages suivantes - Rectifieuse tangentielle automobile) 2900 tr / mn , moteur mandrin 1,5 kw, moteur pompe hydraulique 0, 75, poids 660 kg, dimension - socle 2800 x 2200 , hauteur 1800 mm Aleseuse“ et les détails spécifiques déjà fourni sur page 121 du DAO
Diverses Machines et Equipements			
Mécanique automobile			
103	Ensemble de tournevis en acier chrome vanadium pour mécanicien	4	Nous vous prions d'indiquer les dimensions Description en détail en haut dans ce texte

	embout du manche hexagonale		
Salle de Redressage			
Électronique de base			
106	Plaque universelle	2	<p>Nous vous prions d'indiquer l'utilise et les dimensions</p> <p>Nos centres de formations désirent une plaque pour l'installation de systèmes électriques / électroniques, voyez notre exemple dans l'annexe. Des variations selon votre expérience sont possibles.</p> <p>Pour un exemple merci de vous référer aux liens internet indiqués ci-dessous dans l'annexe</p>

Annexe 1: liens internet utiles pour visualiser des exemples

poste de travail, 4 opérateurs

<https://langlois-france.com/fr/cablage-sur-grilles/130-89-poste-de-cablage-4-operateurs.html>

planche à découper en polyéthylène

<https://www.laboutiquedeschefs.com/coutellerie/planches-a-decouper/planche-a-decouper-marbre-en-polyethylene-60-x-40-cm>

foret à centrer

<https://www.usinenouvelle.com/expo/foret-a-centrer-60-forme-a-serie-10-p238369.html>

armoire métallique, deux étages (cet exemple présente une unité)

<http://souterpics.com/armoire-vestiaire-metallique/armoire-vestiaire-metallique-joliamende-inspirant-etag%C2%A8re-et-armoire-utilitaire-armoire-metallique/>

chaise anti-bruit (produit robuste

<https://www.public-expo.fr/siege-de-classe-assise-bois-o7461.html>

Bureau métal / bois

<http://www.cobureau.net/bureaux-classique-semi-metallique/112-bureau-demi-ministre-120-cm-metal-3-tiroirs.html>

testeur de pression d'huile avec manomètre

<https://www.amazon.fr/Bergen-Transmission-automatique-pression-Ensemble/dp/B013JY6CHS>

plateau diviseur rotatif

<https://www.otelo.fr/plateaux-diviseurs-rotatifs-horizontaux/otmt-38220006/SF-ID-00112209/ref-29279.html>